

## 10 Resource list

### 10.1 Dictionaries

*The Canadian Oxford Dictionary*. Katherine Barber, ed. Toronto: Oxford University Press, 2004.

*Gage Canadian Dictionary*. Toronto: Gage Educational Publishing Company, 2000.

*ITP Nelson Canadian Dictionary of the English Language*. Toronto: ITP Nelson, 1999.

### 10.2 Style guides

*The Canadian Style: A Guide to Writing and Editing*. Toronto: Dundurn Press Limited in cooperation with Public Works and Government Services Canada Translation Bureau, 1997. Also available at the TERMIUM website (see below).

Fee, Margery, and Janice McAlpine. *Oxford Guide to Canadian English Usage*. Toronto: Oxford University Press, 1997.

*The Chicago Manual of Style* (14th ed., revised and expanded). Chicago, IL: University of Chicago Press, 1993.

*A Practical English Grammar*, 4th ed. Oxford: Oxford University Press, 1986.

### 10.3 Other

Racicot, André. *List of Names for Countries, Capitals and Inhabitants*. Bilingual. Ottawa: Public Works and Government Services Canada Translation Bureau, 2000.

### 10.4 Websites

For an up-to-date list of departmental ministers and parliamentary secretaries, see [w01.international.gc.ca/minpub/allministers.asp?language=E](http://w01.international.gc.ca/minpub/allministers.asp?language=E).

#### TERMIUM

Updated monthly, the Government of Canada linguistic data bank allows you to do online searches in the electronic dictionary and in *The Canadian Style*. To access this tool from the departmental Intranet site, click on Reference (under Intranet Sites), Language, Termium.

United Nations Statistics Division site: [www.un.org/Depts/unsd/methods/m49alpha.htm](http://www.un.org/Depts/unsd/methods/m49alpha.htm)

Natural Resources Canada site for Canadian geographical place names: